



中華民國人力仲介協會

Manpower Agencies Association of R.O.C.

Rm. 8, 6F., No.121, Sec. 1, Chongqing S. Rd., 10045 Taipei City, Taiwan (R.O.C.)

10045台北市中正區重慶南路一段121號6樓之8 TEL : 02-2375-2298 FAX : 02-2375-3001

網址 <http://www.maar.org.tw>

E-mail : manpower088@gmail.com

◇救溺五步驟-外籍移工宣導資料◇



宣導資訊

救溺五步

叫叫伸拋划 救溺先自保

叫

大聲呼救



叫

呼叫 **119、118**
110、112



伸

利用延伸物
(竹竿、樹枝等)



拋

拋送漂浮物
(球、繩、瓶等)



划

利用大型浮具划
過去(船、浮木、
救生圈、救生浮
標、保麗龍等)



資料來源：教育部



中華民國人力仲介協會

Manpower Agencies Association of R.O.C.

Rm. 8, 6F., No.121, Sec. 1, Chongqing S. Rd., 10045 Taipei City, Taiwan (R.O.C.)

10045台北市中正區重慶南路一段121號6樓之8 TEL : 02-2375-2298 FAX : 02-2375-3001

網址 <http://www.maar.org.tw>

E-mail : manpower088@gmail.com

5-step drowning rescue

Drowning rescue first

- Cried** >> Cried for help
- Call** >> Call **119、118**
110、112
- Stretch** >> Use long item
(Bamboo, branches, etc.)
- Throw** >> Throwing floats objects
(Ball, rope, bottles, etc.)
- Row** >> Use a large floating
paddle
(Boats, driftwood, life preserver,
lifebuoys, styrofoam, etc.)

5 LANGKAH PERTOLONGAN TENGGELAM

SELAMATKAN DIRI SENDIRI SEBELUM MENYELAMATKAN ORANG YG TENGGELAM

- PANGGIL** >> TERIAK MINTA TOLONG
- PANGGIL** >> TERIAK **119、118**
110、112
- ULUR** >> GUNAKAN BENDA MENGAPUNG
(BAMBU, BATANG POHON DLL)
- LEMPAR** >> BERIKAN BENDA MENGAPUNG
(BOLA, TALI, BOTOL DLL)
- DAYUNG** >> GUNAKAN BENDA BESAR YG
MENGAPUNG DAYUNG KE SANA
(PERAHU, KAYU MENGAPUNG, APUNG,
PELAMPUNG, GABUS)

5 BƯỚC CỨU ĐUỐI NƯỚC

CỨU ĐUỐI TỰ BẢO VỆ TRƯỚC

- KÊU** >> LỚN TIẾNG KÊU CỨU
- KÊU** >> HỒ GỌI **119、118**
110、112
- VỚI** >> LỢI DỤNG VẬT KÉO DÀI
(THANH TRE、CÀNH CÂY...)
- ĐẬP** >> NÉM ĐƯA CÁC VẬT NỎI
(BÓNG、DÂY、BÌNH...)
- CHÈO** >> LỢI DỤNG CÁC CÔNG CỤ LÀM
NỎI BƠI QUA
(TÀU、GỖ TRỜI ĐẠT、VÒNG CỨU
SINH、PHAO CỨU SINH、HỘP XÓP)

ห้าขั้นตอนช่วยเหลือคนจมน้ำ

ผู้จมน้ำควรช่วยเหลือตัวเองก่อน

- ตะโกน** >> ตะโกนเสียงดังเพื่อขอความช่วยเหลือ
- ตะโกน** >> ตะโกน **119、118**
110、112
- ยื่น** >> ควรใช้อุปกรณ์ดึงยึด
(ไม้ไผ่ กิ่งไม้)
- โยน** >> โยนสิ่งลอยตัว
(เช่น บอล、เชือก、ขวด、ขวด)
- พาย** >> ใช้สิ่งลอยตัวขนาดใหญ่พายไป
(เรือ、เศษไม้ที่ลอยได้、ห่วงชูชีพ、
เครื่องหมายลอยตัวชูชีพ、โฟม)